CE

dirna Bergstrom

bycool green line

SLIM

SCANIA



Lista de recambios — ES Spanish

Parts list — EN English

Liste de rechanges — FR French

Ersatzteilliste — GE German

Elenco pezzi di ricambio — IT Italian

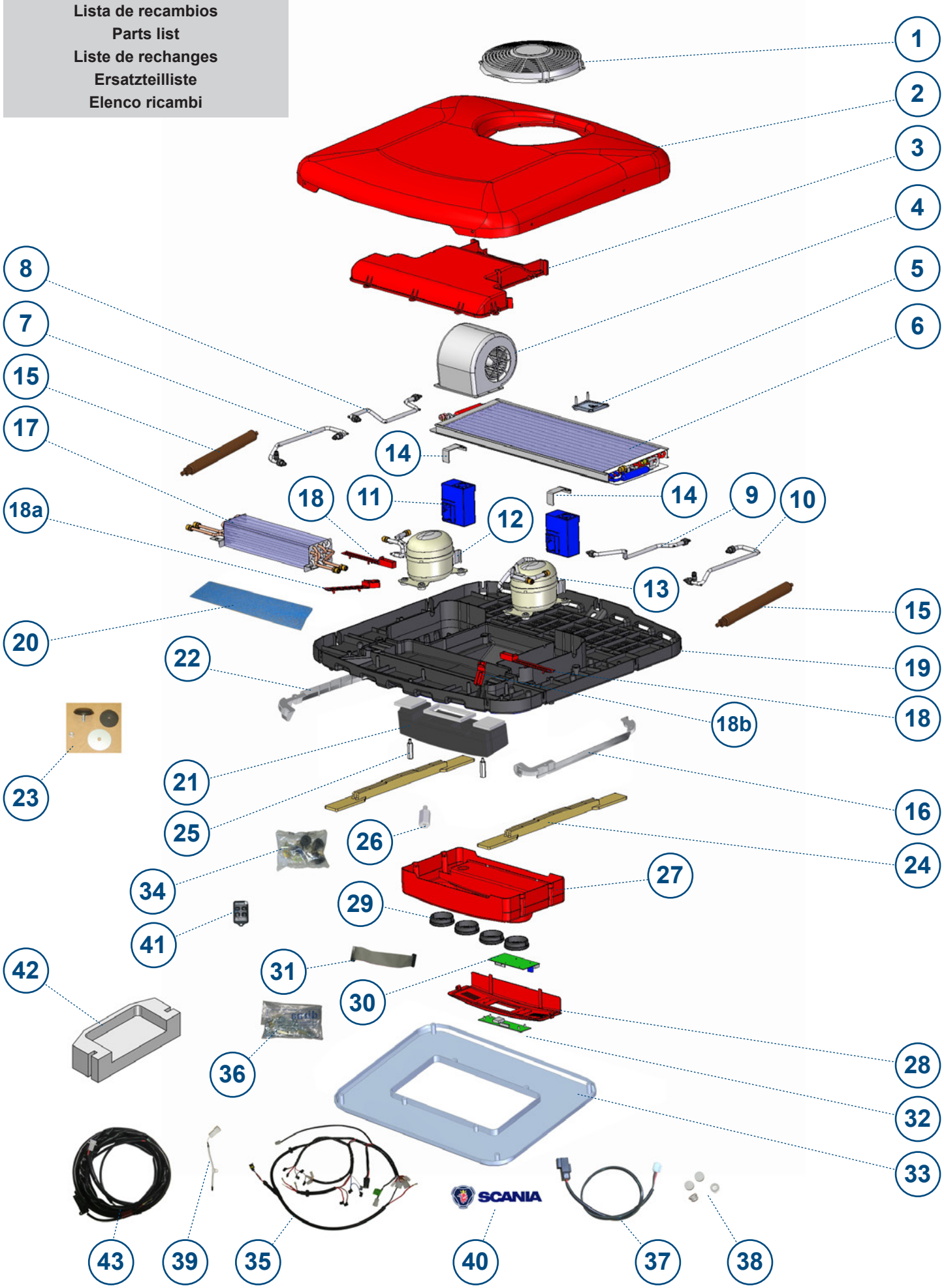
Seznam náhradních dílů — CZ Czech

Список запасных деталей — RU Russian

F-4221 rev.01

1001300130

Lista de recambios
Parts list
Liste de rechanges
Ersatzteilliste
Elenco ricambi



Lista de recambios

Id.	Ctd.	Referencia	Scania	Descripción
1	1	091239C001	2480086	Ventilador del condensador
2	1	091270C001	2480103	Conjunto tapa con serigrafías
3	1	091239C003	2480098	Tapa evaporador
4	1	091239C004	2480087	Monosoplador
5	1	091087C037	2205405	Centro de masas y positivo
6	1	091239C005	2480114	Condensador
7	1	330452C000	2480131	Latiguillo derecho evaporador - compresor
8	1	330450C000	2480129	Latiguillo derecho condensador - compresor
9	1	330451C000	2480130	Latiguillo izquierdo condensador - compresor
10	1	330453C000	2480132	Latiguillo izquierdo evaporador - compresor
11	1	091210C012	2560352	Módulo electrónico de compresor
12	1	091239C019	2480120	Compresor derecho
13	1	091239C020	2480121	Compresor izquierdo
14	1	091239C006	2480117	Soporte módulo electrónico del compresor
15	1	091239C018	2480080	Capilar
16	1	091270C003	2480077	Centrador de montaje izquierdo
17	1	091239C007	2480113	Evaporador con velo y aislante
18	1	091239C021	2480099	Tapa de desagüe lateral
18a	1	091239C022	2480100	Tapa de desagüe derecha
18b	1	091239C023	2480101	Tapa de desagüe izquierda
19	1	091239C011	2480135	Base
20	1	091264C023	2480107	Velo bandeja de desagüe
21	1	091270C002	2480112	Canalizador de gomaespuma
22	1	091270C004	2480078	Centrador de montaje derecho
23	1	091270C005	2480076	Conjunto tapón antena
24	1	091102C005	2285058	Soporte fijación
25	1	091270C006	2480104	Hexágono L=13 M4/70 M-H
26	1	091239C032	2609557	Hexágono L=32 M8/125 M-H
27	1	091239C013	2480111	Panel interior de distribución de aire
28	1	091239C026	2480102	Tapa de acceso
29	1	091016C002	2205376	Lumbrera
30	1	091271C001	2560347	Control electrónico
31	1	091087C120	2028931	Cableado de conexión panel de control y control electrónico
32	1	091087C021	2285059	Panel de control
33	1	091100C014	2205373	Consola (727x581)
34	1	091132C005	2205411	Bolsa fijaciones del compresor
35	1	091271C003	2560351	Cableado módulos y alimentación
36	1	091270C009	2480133	Bolsa tornillería
37	1	091270C010	2480128	Cableado prolongación alimentación
38	1	091016C028	2205372	Tapón embellecedor
39	1	091052C022	2205428	Sensor aire de retorno
40	1	091270C011	2480134	Bolsa vinilos Scania
41	1	091087C121	2028934	Mando a distancia
42	1	091271C002	2560354	Apoyo módulo compresor
43	1	091210C006	2285061	Cableado alimentación

Parts list

Id.	Qty.	Code nº	Scania	Spare Parts
1	1	091239C001	2480086	Condenser fan
2	1	091270C001	2480103	Silk-screened cover
3	1	091239C003	2480098	Evaporator cover
4	1	091239C004	2480087	Monoblower
5	1	091087C037	2205405	Mass centre and positive
6	1	091239C005	2480114	Condenser
7	1	330452C000	2480131	Right compressor-evaporator hose
8	1	330450C000	2480129	Right compressor-condenser hose
9	1	330451C000	2480130	Left compressor-condenser hose
10	1	330453C000	2480132	Left compressor-evaporator hose
11	1	091210C012	2560352	Compressor electronic module
12	1	091239C019	2480120	Right compressor
13	1	091239C020	2480121	Left compressor
14	1	091239C006	2480117	Compressor electronic module mount
15	1	091239C018	2480080	Capillary
16	1	091270C003	2480077	Left assembly aligner
17	1	091239C007	2480113	Evaporator, incl. membrane and insulation
18	1	091239C021	2480099	Side wastewater cover
18a	1	091239C022	2480100	Right wastewater cover
18b	1	091239C023	2480101	Left wastewater cover
19	1	091239C011	2480135	Base
20	1	091264C023	2480107	Wastewater tray membrane
21	1	091270C002	2480112	Foam duct
22	1	091270C004	2480078	Right assembly aligner
23	1	091270C005	2480076	Antenna plug
24	1	091102C005	2285058	Fastening mount
25	1	091270C006	2480104	Hexagon L=13 M4/70 M-F
26	1	091239C032	2609557	Hexagon L=32 M8/125 M-F
27	1	091239C013	2480111	Interior air distribution panel
28	1	091239C026	2480102	Access cover
29	1	091016C002	2205376	Louvre
30	1	091271C001	2560347	Electronic control
31	1	091087C120	2028931	Control panel and electronic control connection cable
32	1	091087C021	2285059	Control panel
33	1	091100C014	2205373	Console (727x581)
34	1	091132C005	2205411	Compressor fastening bag
35	1	091271C003	2560351	Module and supply wiring
36	1	091270C009	2480133	Bag of screws
37	1	091270C010	2480128	Power extension cable
38	1	091016C028	2205372	Cap
39	1	091052C022	2205428	Return air sensor
40	1	091270C011	2480134	Bag of Scania stickers
41	1	091087C121	2028934	Remote control
42	1	091271C002	2560354	Compressor module support
43	1	091210C006	2285061	Power cable

Liste de rechanges

Id.	Qté.	Référence	Scania	Description
1	1	091239C001	2480086	Ventilateur du condenseur
2	1	091270C001	2480103	Ensemble couvercle avec sérigraphies
3	1	091239C003	2480098	Couvercle évaporateur
4	1	091239C004	2480087	Mono-souffleur
5	1	091087C037	2205405	Centre de masses et positif
6	1	091239C005	2480114	Condenseur
7	1	330452C000	2480131	Tuyau flexible droit évaporateur-compresseur
8	1	330450C000	2480129	Tuyau flexible droit condenseur-compresseur
9	1	330451C000	2480130	Tuyau flexible gauche condenseur-compresseur
10	1	330453C000	2480132	Tuyau flexible gauche évaporateur-compresseur
11	1	091210C012	2560352	Module électronique du compresseur
12	1	091239C019	2480120	Compresseur droit
13	1	091239C020	2480121	Compresseur gauche
14	1	091239C006	2480117	Support module électronique du compresseur
15	1	091239C018	2480080	Capillaire
16	1	091270C003	2480077	Centreur de montage gauche
17	1	091239C007	2480113	Évaporateur avec voile et isolant
18	1	091239C021	2480099	Couvercle écoulement latéral
18a	1	091239C022	2480100	Couvercle écoulement droit
18b	1	091239C023	2480101	Couvercle écoulement gauche
19	1	091239C011	2480135	Base
20	1	091264C023	2480107	Voile plateau d'écoulement
21	1	091270C002	2480112	Canalisateur en caoutchouc mousse
22	1	091270C004	2480078	Centreur de montage droit
23	1	091270C005	2480076	Ensemble bouchon antenne
24	1	091102C005	2285058	Support fixation
25	1	091270C006	2480104	Hexagone L=13 M4/70 M-H
26	1	091239C032	2609557	Hexagone L=32 M4/125 M-H
27	1	091239C013	2480111	Panneau intérieur de distribution d'air
28	1	091239C026	2480102	Couvercle d'accès
29	1	091016C002	2205376	Ouverture
30	1	091271C001	2560347	Contrôle électronique
31	1	091087C120	2028931	Câblage de connexion panneau de commande et contrôle électronique
32	1	091087C021	2285059	Panneau de commande
33	1	091100C014	2205373	Console (727x581)
34	1	091132C005	2205411	Sac fixations du compresseur
35	1	091271C003	2560351	Câblage modules et alimentation
36	1	091270C009	2480133	Sac boulonnerie
37	1	091270C010	2480128	Câblage prolongation alimentation
38	1	091016C028	2205372	Bouchon enjoliveur
39	1	091052C022	2205428	Capteur d'air de retour
40	1	091270C011	2480134	Sac vinyles Scania
41	1	091087C121	2028934	Télécommande
42	1	091271C002	2560354	Appui module compresseur
43	1	091210C006	2285061	Câblage alimentation

Ersatzteilliste

Nr	Stckzahl	Art. Nr.	Scania	Beschreibung
1	1	091239C001	2480086	Kondensatorlüfter
2	1	091270C001	2480103	Abdeckung mit Siebdruck
3	1	091239C003	2480098	Verdampferdeckel
4	1	091239C004	2480087	Gebläse
5	1	091087C037	2205405	Masse und Positiv
6	1	091239C005	2480114	Kondensator
7	1	330452C000	2480131	Klimaleitung rechts Verdampfer - Kompressor
8	1	330450C000	2480129	Klimaleitung rechts Kondensator - Kompressor
9	1	330451C000	2480130	Klimaleitung links Kondensator - Kompressor
10	1	330453C000	2480132	Klimaleitung links Verdampfer - Kompressor
11	1	091210C012	2560352	Elektronikmodul des Kompressors
12	1	091239C019	2480120	Kompressor rechts
13	1	091239C020	2480121	Kompressor links
14	1	091239C006	2480117	Halterung Elektronikmodul des Kompressors
15	1	091239C018	2480080	Kapillarschlauch
16	1	091270C003	2480077	Montagezentrierer links
17	1	091239C007	2480113	Verdampfer mit Filter und Isolierung
18	1	091239C021	2480099	Abdeckung Entwässerung seitlich
18a	1	091239C022	2480100	Abdeckung Entwässerung rechts
18b	1	091239C023	2480101	Abdeckung Entwässerung links
19	1	091239C011	2480135	Grundplatte
20	1	091264C023	2480107	Filter Entwässerungswanne
21	1	091270C002	2480112	Schaumstoffführung
22	1	091270C004	2480078	Montagezentrierer rechts
23	1	091270C005	2480076	Antennenstopfen
24	1	091102C005	2285058	Befestigungshalterung
25	1	091270C006	2480104	Sechskant-Verbindungsmutter L=13 M4/70 M-W
26	1	091239C032	2609557	Sechskant-Verbindungsmutter L=37 M8/125 M-W
27	1	091239C013	2480111	Innere Luftverteilertafel
28	1	091239C026	2480102	Zugriffsdeckel
29	1	091016C002	2205376	Durchlassgitter
30	1	091271C001	2560347	Elektroniksteuerung
31	1	091087C120	2028931	Anschlusskabel Bedienfeld und Elektroniksteuerung
32	1	091087C021	2285059	Bedienfeld
33	1	091100C014	2205373	Konsole (727x581)
34	1	091132C005	2205411	Beutel Befestigungselemente Kompressor
35	1	091271C003	2560351	Kabel Module und Stromversorgung
36	1	091270C009	2480133	Beutel Schraubelemente
37	1	091270C010	2480128	Verlängerung Netzkabel
38	1	091016C028	2205372	Zierkappe
39	1	091052C022	2205428	Abluftsensor
40	1	091270C011	2480134	Zubehörbeutel Plastikaufkleber Scania
41	1	091087C121	2028934	Fernbedienung
42	1	091271C002	2560354	Halterung Kompressormodul
43	1	091210C006	2285061	Netzkabel

Elenco pezzi di ricambio

Nr	Qta.	Riferimento	Scania	Descrizione
1	1	091239C001	2480086	Ventilatore condensatore
2	1	091270C001	2480103	Insieme coperchio con serigrafie
3	1	091239C003	2480098	Coperchio evaporatore
4	1	091239C004	2480087	Ventola
5	1	091087C037	2205405	Centro masse e positivo
6	1	091239C005	2480114	Condensatore
7	1	330452C000	2480131	Tubicino DX evaporatore-compressore
8	1	330450C000	2480129	Tubicino DX condensatore-compressore
9	1	330451C000	2480130	Tubicino SX condensatore-compressore
10	1	330453C000	2480132	Tubicino SX evaporatore-compressore
11	1	091210C012	2560352	Modulo elettronico compressore
12	1	091239C019	2480120	Compressore DX
13	1	091239C020	2480121	Compressore SX
14	1	091239C006	2480117	Supporto modulo elettronico compressore
15	1	091239C018	2480080	Capillare
16	1	091270C003	2480077	Centratore montaggio sinistro
17	1	091239C007	2480113	Evaporatore con velo e isolante
18	1	091239C021	2480099	Coperchio scarico laterale
18a	1	091239C022	2480100	Coperchio scarico DX
18b	1	091239C023	2480101	Coperchio scarico SX
19	1	091239C011	2480135	Base
20	1	091264C023	2480107	Velo vaschetta di scarico
21	1	091270C002	2480112	Canalizzatore di gommapiuma
22	1	091270C004	2480078	Centratore montaggio destro
23	1	091270C005	2480076	Insieme tappo antenna
24	1	091102C005	2285058	Supporto fissaggio
25	1	091270C006	2480104	Perno esagonale L=13 M4/70 M-F
26	1	091239C032	2609557	Perno esagonale L=32 M8/125 M-F
27	1	091239C013	2480111	Pannello interno distribuzione aria
28	1	091239C026	2480102	Sportello accesso
29	1	091016C002	2205376	Bocchetta
30	1	091271C001	2560347	Controllo elettronico
31	1	091087C120	2028931	Cablaggio connessione pannello di controllo e controllo elettronico
32	1	091087C021	2285059	Pannello di controllo
33	1	091100C014	2205373	Console (727x581)
34	1	091132C005	2205411	Sacchetto fissaggi compressore
35	1	091271C003	2560351	Cablaggio moduli e alimentazione
36	1	091270C009	2480133	Sacchetto viterie
37	1	091270C010	2480128	Cablaggio prolunga alimentazione
38	1	091016C028	2205372	Tappo decorativo
39	1	091052C022	2205428	Sensore aria ritorno
40	1	091270C011	2480134	Sacchetto vinili Scania
41	1	091087C121	2028934	Telecomando
42	1	091271C002	2560354	Appoggio modulo compressore
43	1	091210C006	2285061	Cablaggio alimentazione

Seznam náhradních dílů

Id. Č.	Množst.	Ref. č.	Scania	Popis
1	1	091239C001	2480086	Ventilátor kondenzátoru
2	1	091270C001	2480103	Sada víka se sítotiskem
3	1	091239C003	2480098	Kryt výparníku
4	1	091239C004	2480087	Mono-ventilátor
5	1	091087C037	2205405	Těžiště a kladný střed
6	1	091239C005	2480114	Kondenzátor
7	1	330452C000	2480131	Pravá propojovací hadice výparník – kompresor
8	1	330450C000	2480129	Pravá propojovací hadice kondenzátor – kompresor
9	1	330451C000	2480130	Levá propojovací hadice kondenzátor – kompresor
10	1	330453C000	2480132	Levá propojovací hadice výparník – kompresor
11	1	091210C012	2560352	Elektronický modul kompresoru
12	1	091239C019	2480120	Pravý kompresor
13	1	091239C020	2480121	Levý kompresor
14	1	091239C006	2480117	Držák elektronického modulu kompresoru
15	1	091239C018	2480080	Kapilární hadička
16	1	091270C003	2480077	Levý montážní centrovač
17	1	091239C007	2480113	Výparník s clonou a izolací
18	1	091239C021	2480099	Boční kryt odtoku
18a	1	091239C022	2480100	Pravý kryt odtoku
18b	1	091239C023	2480101	Levý kryt odtoku
19	1	091239C011	2480135	Základna
20	1	091264C023	2480107	Clona odtokového deklu
21	1	091270C002	2480112	Směrovací kanálek z gumové pěny
22	1	091270C004	2480078	Pravý montážní centrovač
23	1	091270C005	2480076	Sada uzávěru antény
24	1	091102C005	2285058	Připevňovací podpěra
25	1	091270C006	2480104	Šestihranný šroub L=13 M4/70 M-H
26	1	091239C032	2609557	Šestihranný šroub L=32 M8/125 M-H
27	1	091239C013	2480111	Vnitřní panel distribuce vzduchu
28	1	091239C026	2480102	Přístupový kryt
29	1	091016C002	2205376	Průchodka
30	1	091271C001	2560347	Elektronické ovládání
31	1	091087C120	2028931	Propojovací kabeláž ovládacího panelu a elektronického ovládání
32	1	091087C021	2285059	Ovládací panel
33	1	091100C014	2205373	Konzola (727x581)
34	1	091132C005	2205411	Sáček s úchytkami kompresoru
35	1	091271C003	2560351	Kabeláž moduly a napájení
36	1	091270C009	2480133	Sáček se šrouby
37	1	091270C010	2480128	Prodlužovací kabeláž napájení
38	1	091016C028	2205372	Ozdobná krytka
39	1	091052C022	2205428	Čidlo zpětného vzduchu
40	1	091270C011	2480134	Sáček vinylů Scania
41	1	091087C121	2028934	Dálkové ovládání
42	1	091271C002	2560354	Podpěra modulu kompresoru
43	1	091210C006	2285061	Napájecí kabeláž

Список запасных деталей

№	Кол-во	Код	Scania	Наименование
1	1	091239C001	2480086	Вентилятор конденсатора
2	1	091270C001	2480103	Крышка с шелкографией
3	1	091239C003	2480098	Крышка испарителя
4	1	091239C004	2480087	Воздуходувка
5	1	091087C037	2205405	Вывод на массу и вывод на плюс
6	1	091239C005	2480114	Конденсатор
7	1	330452C000	2480131	Правый отвод испаритель-компрессор
8	1	330450C000	2480129	Правый отвод конденсатор-компрессор
9	1	330451C000	2480130	Левый отвод конденсатор-компрессор
10	1	330453C000	2480132	Левый отвод испаритель-компрессор
11	1	091210C012	2560352	Электронный модуль компрессора
12	1	091239C019	2480120	Правый компрессор
13	1	091239C020	2480121	Левый компрессор
14	1	091239C006	2480117	Опора электронного модуля компрессора
15	1	091239C018	2480080	Капиллярная трубка
16	1	091270C003	2480077	Левый установочный центратор
17	1	091239C007	2480113	Испаритель с мембраной и изоляцией
18	1	091239C021	2480099	Боковая дренажная крышка
18a	1	091239C022	2480100	Правая дренажная крышка
18b	1	091239C023	2480101	Левая дренажная крышка
19	1	091239C011	2480135	Основание
20	1	091264C023	2480107	Мембрана дренажного поддона
21	1	091270C002	2480112	Воздуховод из пенорезины
22	1	091270C004	2480078	Правый установочный центратор
23	1	091270C005	2480076	Заглушка антенны
24	1	091102C005	2285058	Крепежный кронштейн
25	1	091270C006	2480104	Шестигранник L = 13 M4/70 M-H
26	1	091239C032	2609557	Шестигранник L = 32 M8/125 M-H
27	1	091239C013	2480111	Внутренняя воздухораспределительная панель
28	1	091239C026	2480102	Крышка доступа
29	1	091016C002	2205376	Воздушное отверстие
30	1	091271C001	2560347	Электронный блок управления
31	1	091087C120	2028931	Соединительный кабель между панелью управления и электронным блоком управления
32	1	091087C021	2285059	Панель управления
33	1	091100C014	2205373	Кронштейн (727 x 581)
34	1	091132C005	2205411	Набор креплений компрессора
35	1	091271C003	2560351	Проводка модулей и питания
36	1	091270C009	2480133	Набор болтов и гаек
37	1	091270C010	2480128	Удлинители питания
38	1	091016C028	2205372	Декоративная заглушка
39	1	091052C022	2205428	Датчик рециркуляционного воздуха
40	1	091270C011	2480134	Набор виниловых деталей Scania
41	1	091087C121	2028934	Пульт дистанционного управления
42	1	091271C002	2560354	Опора модуля компрессора
43	1	091210C006	2285061	Кабель питания

Ed:	05/05/2016
Md:	28/08/2017

C

dirna Bergstrom

Francisco Alonso, 6
28806 Alcalá de Henares, Madrid
SPAIN

Contact	Phone	Fax	E-Mail
Sales (Ventas Internacional)	+34 91 8770510	+34 91 8771158	sales@dirna.bergstrominc.com
Comercial Nacional	+34 91 8775841	+34 91 8836321	ventas@dirna.bergstrominc.com
Orders & Deliveries (Logística internacional)	+34 91 8775846	+34 91 8771158	export@dirna.bergstrominc.com
Orders & Deliveries (Logística nacional)	+34 91 8775840	+34 91 8836321	comercial@dirna.bergstrominc.com
Technical Assistance (Internacional)	+49 511 86679681	+49 511 86679710	technicalassistance@dirna.bergstrominc.com
Technical Assistance (Nacional)	+34 91 8775845	+34 91 883 6321	jcastillo@dirna.bergstrominc.com

www.dirna.com
www.bycool.com

⚠	**ATENCIÓN:**	Dirna Bergstrom se reserva el derecho de efectuar modificaciones en cualquier momento de los datos contenidos en esta publicación, por razones técnicas o comerciales.
⚠	***NOTE:***	*For technical and commercial reasons, Dirna Bergstrom reserves the right to change the data contained in this brochure.*
⚠	**ATTENTION:**	Dirna Bergstrom se réserve le droit d´effectuer à tout moment des modifications des données reprises sur cette publication, pour des raisons techniques ou commerciales.
⚠	***HIWEIS:***	*Dirna Bergstrom behält sich vor, aus technischen oder kaufmännischen Gründen jederzeit Änderungen der Angaben dieser Veröffentlichung vorzunehmen.*
⚠	**ATTENZIONE:**	Dirna Bergstrom si riserva il diritto di effettuare modifiche in qualsiasi momento ai dati contenuti in questa pubblicazione, per motivi tecnici o commerciali.